

*Waheguru Ji Ka Khalsa,
Waheguru Ji Ki Fateh*

Today's Hukamnama

Thursday 20-02-2025

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ਤਿਤੁਕੀ ॥
ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਬੰਧਨੀ ਭਾਈ ਕਰਮ ਧਰਮ ਬੰਧਕਾਰੀ ॥
ਪਾਪਿ ਪੁੰਨਿ ਜਗੁ ਜਾਇਆ ਭਾਈ ਬਿਨਸੈ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰੀ ॥
ਇਹ ਮਾਇਆ ਜਗਿ ਮੋਹਣੀ ਭਾਈ ਕਰਮ ਸਭੇ ਵੇਕਾਰੀ ॥੧॥
ਸੁਣਿ ਪੰਡਿਤ ਕਰਮਾ ਕਾਰੀ ॥
ਜਿਤੁ ਕਰਮਿ ਸੁਖੁ ਉਪਜੈ ਭਾਈ ਸੁ ਆਤਮ ਤਤੁ ਬੀਚਾਰੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥
ਸਾਸਤੁ ਬੇਦੁ ਬਕੈ ਖੜੇ ਭਾਈ ਕਰਮ ਕਰਹੁ ਸੰਸਾਰੀ ॥
ਪਾਖੰਡਿ ਮੈਲੁ ਨ ਚੂਕਈ ਭਾਈ ਅੰਤਰਿ ਮੈਲੁ ਵਿਕਾਰੀ ॥
ਇਨ ਬਿਧਿ ਡੂਬੀ ਮਾਕੂਰੀ ਭਾਈ ਉਂਡੀ ਸਿਰ ਕੈ ਭਾਰੀ ॥੨॥
ਦੁਰਮਤਿ ਘਣੀ ਵਿਗੂਤੀ ਭਾਈ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਖੁਆਈ ॥
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਨਾਮੁ ਨ ਪਾਈਐ ਭਾਈ ਬਿਨੁ ਨਾਮੈ ਭਰਮੁ ਨ ਜਾਈ ॥
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵੇ ਤਾ ਸੁਖੁ ਪਾਏ ਭਾਈ ਆਵਣੁ ਜਾਣੁ ਰਹਾਈ ॥੩॥
ਸਾਚੁ ਸਹਜੁ ਗੁਰ ਤੇ ਉਪਜੈ ਭਾਈ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਸਾਚਿ ਸਮਾਈ ॥
ਗੁਰੁ ਸੇਵੇ ਸੇ ਬੂਝੈ ਭਾਈ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਮਗੁ ਨ ਪਾਈ ॥
ਜਿਸੁ ਅੰਤਰਿ ਲੇਭੁ ਕਿ ਕਰਮ ਕਮਾਵੈ ਭਾਈ ਕੂੜੁ ਬੇਲਿ ਬਿਖੁ ਖਾਈ ॥੪॥

ਪੰਡਿਤ ਦਹੀ ਵਿਲੋਈਐ ਭਾਈ ਵਿਚਹੁ ਨਿਕਲੈ ਤਬੁ ॥
 ਜਲੁ ਮਥੀਐ ਜਲੁ ਦੇਖੀਐ ਭਾਈ ਇਹੁ ਜਗੁ ਏਹਾ ਵਬੁ ॥
 ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਭਰਮਿ ਵਿਗੂਚੀਐ ਭਾਈ ਘਟਿ ਘਟਿ ਦੇਉ ਅਲਖੁ ॥੫॥
 ਇਹੁ ਜਗੁ ਤਾਗੇ ਸੂਤ ਕੇ ਭਾਈ ਦਹ ਦਿਸ ਬਾਧੇ ਮਾਇ ॥
 ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਗਾਠਿ ਨ ਛੂਟਈ ਭਾਈ ਥਾਕੇ ਕਰਮ ਕਮਾਇ ॥
 ਇਹੁ ਜਗੁ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਇਆ ਭਾਈ ਕਹਣਾ ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਇ ॥੬॥
 ਗੁਰ ਮਿਲਿਐ ਭਉ ਮਨਿ ਵਸੈ ਭਾਈ ਭੈ ਮਰਣਾ ਸਚੁ ਲੇਖੁ ॥
 ਮਜਨੁ ਦਾਨੁ ਚੰਗਿਆਈਆ ਭਾਈ ਦਰਗਹ ਨਾਮੁ ਵਿਸੇਖੁ ॥
 ਗੁਰੁ ਅੰਕਸੁ ਜਿਨਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਭਾਈ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਚੂਕਾ ਭੇਖੁ ॥੭॥
 ਇਹੁ ਤਨੁ ਹਾਟੁ ਸਰਾਫੁ ਕੇ ਭਾਈ ਵਖਰੁ ਨਾਮੁ ਅਪਾਰੁ ॥
 ਇਹੁ ਵਖਰੁ ਵਾਪਾਰੀ ਸੇ ਦ੍ਰਿੜੈ ਭਾਈ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਕਰੇ ਵੀਚਾਰੁ ॥
 ਧਨੁ ਵਾਪਾਰੀ ਨਾਨਕਾ ਭਾਈ ਮੇਲਿ ਕਰੇ ਵਾਪਾਰੁ ॥੮॥੨॥

ਅੰਗ ੬੩੫

TRANSLATION

Sorath Mehlaa 1 Titukee.

Hope and desire are entrapments, O Siblings of Destiny.

Religious rituals and ceremonies are traps.

Because of good and bad deeds, one is born into the world,

O Siblings of Destiny; forgetting the Naam, the Name of the Lord, he is ruined.

This Maya is the enticer of the world, O Siblings of Destiny; all such actions are corrupt. ||1||

Listen, O ritualistic Pandit:

that religious ritual which produces happiness,

O Siblings of Destiny, is contemplation of the essence of the soul. ||Pause||

You may stand and recite the Shastras and the Vedas,

O Siblings of Destiny, but these are just worldly actions.

Filth cannot be washed away by hypocrisy,

O Siblings of Destiny; the filth of corruption and sin is within you. ||2||

This is how the spider is destroyed, O Siblings of Destiny,

by falling head-long in its own web. ||2||

So many are destroyed by their own evil-mindedness,
O Siblings of Destiny; in the love of duality, they are ruined.

Without the True Guru, the Name is not obtained,
O Siblings of Destiny; without the Name, doubt does not depart.

If one serves the True Guru, then he obtains peace,
O Siblings of Destiny; his comings and goings are ended. ||3||

True celestial peace comes from the Guru, O Siblings of Destiny; the immaculate mind is
absorbed into the True Lord.

One who serves the Guru, understands, O Siblings of Destiny;
without the Guru, the way is not found.

What can anyone do, with greed within? O Siblings of Destiny,
by telling lies, they eat poison. ||4||

O Pandit, by churning cream, butter is produced.

By churning water, you shall only see water,

O Siblings of Destiny; this world is like that.

Without the Guru, he is ruined by doubt, O Siblings of Destiny;
the unseen Divine Lord is in each and every heart. ||5||

This world is like a thread of cotton, O Siblings of Destiny,
which Maya has tied on all ten sides.
Without the Guru, the knots cannot be untied,
O Siblings of Destiny; I am so tired of religious rituals. ||6||
This world is deluded by doubt, O Siblings of Destiny;
no one can say anything about it. ||6||
Meeting with the Guru, the Fear of God comes to abide in the mind;
to die in the Fear of God is one's true destiny.
In the Court of the Lord, the Naam is far superior to ritualistic cleansing baths,
charity and good deeds, O Siblings of Destiny.
One who implants the Naam within himself,
through the Guru's halter - O Siblings of Destiny, the Lord dwells in his mind,
and he is free of hypocrisy. ||7||
This body is the jeweler's shop, O Siblings of Destiny;
the incomparable Naam is the merchandise.
The merchant secures this merchandise, O Siblings of Destiny,
by contemplating the Word of the Guru's Shabad.
Blessed is the merchant, O Nanak! Who meets the Guru,
and engages in this trade. ||8||2||